

2625

Практическое осуществление постановлений 3-го Областного Съезда Советов по НАЦИОНАЛЬНОМУ ВОПРОСУ по делу народного образования.

К докладу О В О Н О
3-му Съезду Советов.

По п. 1. В течение истекшего учебного года Отделами Народного Образования принимались устные и письменные заявления на вотском языке как от приходящих граждан, так и от учреждений, служащими удмуртами давались ответы, советы и указания на вотском же языке. В Уоно и Обоно изредка поступали на вотском языке протоколы собраний, отчеты и др. бумаги от школ I-й ступени. Кроме того в аппарате Обоно имеются знающие татарский язык лица, которые принимали заявления на татарском языке, давали справки и ответы на том же языке для приходящих татар-служащих и граждан. Таким образом, п. 1 органами народного образования оказался осуществленным полностью.

По п. п. 2 и 3 Как аппарат Обоно, так и Уоно в достаточной мере, больше, чем в других государственных учреждениях области, имеют в личном составе работников из удмуртов. В Обоно работников 7 чел. из общего числа 26 чел. что составляет 25% всего состава, в Уоно - 90%. Служащие удмурты отд. У. О. занимают должности инспекторов, заведывающий ОНО и отделений, словом, руководящие должности, поэтому руководство и инициатива по Нар. Образованию находятся теперь, можно сказать, в руках самих вотяков, что является большим достижением сравнительно с прошлыми годами. Канцелярских же служащих из удмуртов мало, почти нет. Удмурты Ижевского Рабфака на канцелярскую службу не принимаются потому, что опыт приема их в прошлом году показал недостаточную возможность и внимательность их к службе в силу погруженности основной учебной работой. В массовых культурно-просветительных учреждениях недостаток вотских работников громаден, что видно из следующих свободных статистических данных на 1 июня 24 года. Всея работников просвещения по области 1347 чел.

и них: вотяков - 1/учителей школ I ступ.	202 чел.	= 26%	общего числа
2/политпросветработников	47	= 20%	----- 230
3/учит. школ II-й ступен	16		
4/----- профобра	7	= 17%	----- 103

Всего вотяков культ-работников 382 чел. из общего числа 1347 чел., что составляет лишь 20%. При нормальной и усиленной работе иших педтехникумов мы сможем получить в достаточном количестве новых работников просвещения из вотяков не ранее, чем через 5 лет. Ныне был выпуск из 2-х педтехникумов в 32 человека.

По п.4. Инструкции, объявления, плакаты и воззвания к населению при проведении равных кампаний по просвещенческой линии исходили от ОНО как на русском, так и на вотском языках, материал на вотском языке передавался редакции "Гудыри". Обособленные газетные статьи также помещались в русской и вотской газетах.

П.5,6 ОНО не касается.

По п.7. Служащие Обоно вотский язык не изучали и курсы не посещали, в Юно - изучали и посещали курсы в.я.

По п.8. Агитационные кампании, конференции, доклады среди вотского населения работники ОНО, как например инспекторы и др. специально выезжали и проводили на вотском языке. Летом выехала специально агит. группа из вотского клуба, работу производила целиком на вотском языке и довольно удачно.

По п.9. Газету Гудыри Обоно выписывало регулярно в течение целого года для вотских, смешанных школ и для всех политпросветительных учреждений.

По п.10. Издание политпросветительной литературы не было, сделан лишь I перевод книжки Политграмота Коваленко, рассмотрение перевода не закончено.

По п.11. Изучение вотского языка в школах учащимися проводилось весьма мало и слабо, хотя на места была разослана от ОВОНО особая инструкция, обязывающая изучать вотский язык, как отдельный предмет. В подавляющем большинстве школ I и II ступени вотский язык не проходил, а эти знания учащимся не давались.

Причины этому было много: недостаточно внимательное отношение к вотскому языку со стороны самих же вотских учителей в школах I ступени, недостаток научно подготовленных преподавателей вотского языка в школах II-й ступени, недостаток вотской литературы и методических руководств, отсутствие непосредственного методического руководства со стороны органов нар. образования и т.д. и т.д. этот вопрос является самым больным и требует должного внимания, разработки и усилий. Но

несмотря на все это, и по этому пункту постановлений С"езда мы имеем значительный сдвиг вперед по сравнению с прошлыми годами, работа уже начата и видны некоторые результаты. Вотский язык изучается теперь, как отдельный предмет, во всех педтехникумах, партийных школах, 2-х школах II-й ступени, где есть вотяки, в школе сестер и частично в Ижевском Кабфаке.

В школах I-й ступени вотский язык не изучается. Таким образом, осуществление этого постановления только начато и требует дальнейшей работы.

По п. 12. Обком 2 раза послало руководственные указания о занятиях на родном языке в вотских и смешанных школах, на с"ездах и конференциях учительства делались доклады с призывом к изучению вотского языка, было некоторое содействие и Сорапроса в этом постановлении, но на местах фактически изучение языка не подвигалось. Обучение на вотском языке проводилось в очень немногих школах, так например по Можгинскому уезду 1г-го занимались на вотском языке в 20 школах по Ижевскому только в 8 школах. Это объясняется неподготовленностью учительства на местах, недостатком учебной вотской литературы, отсутствием должного инструктирования со стороны инспекторов. Кроме того существующая школьная сеть не соответствует этнографическому расположению населенных пунктов области. В 24-25 учебном году дело будет двинуто несколько вперед, так как имеются новые вотские учебники и состав инспекторов по преимуществу вотский.

По п. 13. Издательство вотских учебников шло слабо за недостатком вполне квалифицированных педагогич. вотских сил. Изданы вновь всего 3 учебные книги / разрезная азбука, 3 детские книжки для внеклассного чтения, всего издано для школьного возраста 6 книг. Это является некоторым достижением, так как в прошлом, в течении целых 3 лет была издана только 1 учебная книга.

По п. 14. Научное изучение вотского языка проводилось недолго, путем заседаний и дискуссий под руководством бывшего вотского Акцентра, который был загружен другой работой. Теперь эту работу предполагается сосредоточить в научном обществе по изучению местного края.

По п. 15. а/ были организованы 6 месячные педагогические курсы для вотяков и знающих вотский язык при Глазовском и Ижевском педтехникумах в них переподготовлено и выпущено 58 человек.

б/ командировано осень 24 года в равнине Вузы вотского 20 чел. русских

..., татар 3. Кроме того командировано в Рабфаки вотяков более 25 человек /на 1 мая 1934 года по области всего студентов 429 чел. из них вотяков 109 чел. = 25,4%.

По п.10 Переведены на вотяцкий язык 2 брошюры о сифилисе и трахоме, первый перевод скоро выйдет из печати.

В заключение следует отметить, что, несмотря на недостаток средств, соответствующей учебной литературы, подготовленных лиц и т.д. постановления 5-го Областного Совета Советов по НАЦИОНАЛЬНОМУ ВОПРОСУ организуемого народного образования проводились в жизнь по мере сил и возможности в деле народного просвещения и заметны реальные результаты движения вперед сравнительно с прошлыми годами.

Зав. ОБОНО

Управделами